

تھا جو نکل کوئی ایک عرب کارنڈہ اس سے بے ادبی سے پیش آیا اس لئے اس نے جنگ شروع کر دیا اور جلد ہی خارجیوں کا مذہب اختیار کر لیا اور اس سے مخالفت کرنے اور انتقام لینے کا دستہ بنالیا۔ سیستان کے بہت سے خارجیوں کو جمع کر لیا اور قدرت حاصل کر لی۔ ہارون الرشید کے کارنڈوں کو شکست دیدیں سیستان کے لوگوں کو خلیفہ کے گاشتوں کو خراج ادا کرنے سے باز رکھا، خراسان کے حاکم علی بن عیسیٰ سے جنگ شروع کر دی، ان تمام سرداروں کو جو اس جنگ کے لئے آئے تھے، شکست دیدیں اور کرمان، خراسان اور سیستان کے معاملات کو خلیفہ اور اس کے گاشتوں کے لئے تباہ کر دیا۔ اس نے ایسی تباہی پھیلانی کی کہ علی بن عیسیٰ نے ہارون الرشید سے مدد طلب کی۔ خلیفہ نے خود خراسان کی راہ لی لیکن وہ راستے میں فوت ہو گیا۔

حمزہ پسر آذر کی عظیم کامیابیاں اس بات کا سبب بن گئیں کہ اس کے بارہ میں ابو مسلم کی طرح مشرقی حصے کے ایرانیوں میں داستانیں رائج ہو گئیں۔ امیر المؤمنین حمزہ کی داستان یہیں سے وجود میں آئی ہے لیکن بعد میں یہ داستان سید الشہداء حمزہ کی داستان سے خلط ملاط ہو گئی۔ اس کتاب کا ایک عکسی نسخہ تہران یونیورسٹی کی مرکزی لائبریری میں موجود ہے اور حال ہی میں شائع ہو گیا ہے۔ اس کتاب کا سلوب لگارش اور اس نسخے کا سرما الخطا یہ سب اس کے قدیم ہونے اور مغول محلے سے قبل یا ساتویں صدی ہجری کے اوائل سے متعلق ہونے پر دلالت کرتے ہیں۔

حمزہ کے عنوان سے ایک دوسری داستان بھی ہے جو امیر المؤمنین حمزہ کے قصہ سے مختلف ہے اور پیغام بر اسلام کے چچا عبدالمطلب کے لڑکے سید الشہداء حمزہ کے بارے میں ہے۔ دوسری تمام عامیانہ داستانوں کی مانند، اس "حمزہ نامہ" کی مختلف روایات موجود ہیں۔ اور انہیں "حمزہ نامہ"، "اسما ر الحمزہ"، "امیر حمزہ صاحب قران" اور "رموز حمزہ" ایناً دیتے جاتے ہیں۔ اس داستان کی یہ روایت ایک دوسرے سے مختلف ہیں۔ "رموز حمزہ" اسی

کتاب کی جدید تر اور مفصل تر روایت ہے۔ اس میں نئے نئے لوگ اور واقعات ملتے ہیں اور داستان کے پیرو اور اہم کمکرٹر، ظہور اسلام کے دور اول سے انتخاب کئے گئے ہیں۔

”حمزہ نامہ“ سے ہمیں اس امر کا علم ہوتا ہے کہ بہادری اور جوانہزدی کے جو قصہ پہلے ایرانی لوگوں اور پہلوانوں سے متعلق ہوتے تھے، اسلام کے راجح ہونے کے بعد فتحہ فتحہ ان کی شکل تبدیل ہو گئی اور ان قصوں میں مذہبِ اسلام کی اہم شخصیتوں یا عرب سواروں نے نیا مقام حاصل کیا۔ اسی طرح بزرگوں جیسے علی بن ابی طالب اور ان کے فرزندوں یا ایران کی عظیم اسلامی شخصیتوں جیسے ابوسلم خراسانی اور اسی طرح کے دوسرے لوگوں سے متعلق داستانیں ایران کے مسلمانوں میں راجح ہو گئیں۔ ”داستان ابوسلم“ یا ”ابوسلم نامہ“ ایک مفصل سرگزشت ہے۔ اس کی ایک جدید روایت جو گویا صفویوں کے ہمہ سے تعلق رکھتی ہے، دیکھنے میں آئی۔ اس کے چند نسخے بھی... دستیاب ہیں۔

اسلام کا نظامِ عدل اور صورِ مساوات

اصول شریعت کی رسوئی میں

(۲)

مولانا محمد برہان الدین سنبھلی استاذ حدیث و تفسیر دارالعلوم ندوۃ العلماء لکھنؤ

رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نبھے لیکن آپ نے اپنے نئے کسی قسم کا فائزی تقدیس یا امتیاز روا نہیں رکھا۔

آپ کہتے تھے میں تو صرف ایک رسول ہوں۔ اخفر صلی اللہ علیہ وسلم کی ذات سارے خلفاء اور تھام مسلمان کرنے ارباب حکومت اور رعایا کے درمیان مساوات پر بھی مسئلہ کے لئے بہترین نمونہ ہے۔

حضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں ایک بد و حاضر ہوا ہمیت رسول سے کاپنے لگا حضور نے اس سے فرمایا ڈروہیں میں اس عورت کا بیٹا ہوں جو سو گھے گوشت کے مکڑے کھایا کرنے تھوڑے۔

وَلَقَدْ كَانَ الرَّسُولُ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَهُوَ نَبِيٌّ... لَا يَدْعُ إِلَيْهِ النَّفَسَ مَقْدَسَتَهُ لَا أَمْتِيَانًا، وَكَانَ يَقُولُ... حَلَّ كُنْتَ إِلَّا بِشَرَّ اسْوَلًا، وَكَانَ قَنْوَةً لِخَلْفَانَةِ الْمُسْلِمِينَ فِي قُرْبَكِينَ مَعَاافِيَ الْمَسَاوَةِ بَيْنَ الْوَرَسَادِ وَالْمَرْوَسِيَّنِ... حَلَّ عَلَيْهِ (صلی اللہ علیہ وسلم) أَعْرَابِيٌّ فَلَمَّا خَذَلَهُ هَبِيبَةُ الرَّسُولِ فَقَالَ لَهُ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ هُوَنَ عَلَيْكَ فَأَفَأَنَا أَنَا بْنُ حَكَمَةٍ كَانَتْ تَأْكِلُ الْقَدَبِيدَ لَهُ...
—

مرض الوفات میں آپ حضرت فضل بن عباس اور حضرت علیؓ کے سہارے گھر سے باہر تشریف لائے۔ مبیر پر تشریف فرمائے ہوئے پھر ارشاد فرمایا۔ لوگوں اگر میں نے کسی کے ماحفن کو ڈالا رہے تو میری برا پشت ہے وہ بدلتیں۔ اگر میں نے کسی پر تہمت کلائی ہے تو وہ بھا مجھ پر تہمت لکھ کر بدلتے رہے اگر میں نے کسی کام غصب کیا ہے تو میرا مال موجود ہے اس کو چاہئے کہ وہ اپنے بدلتے رہے اور میری فر سے بعد میری انتقام لئے جانے کا خطہ محسوس رکھ رہے کیونکہ میری سر شست میں نہیں ہے۔ دیکھو تم میں سب سے بھوب مجھے و شخض ہے جو اپنا حق (اگر ہو) مجھ سے لیلے یا اس حق کو دلگز کر دے پھر میں اپنے رب سے اطمینان فرمیا کیا تھے ملاقات کروں آپ مبیر پر دوبارہ تشریف لائے اور دوبارہ پہنچ بات کھی۔

آپ کے بعد خلفاء رسول بھا اسکی بھر چلتے رہے خلافت کے بعد حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ جب مبیر پر تشریف لائے تو سب سے پہلی بات مسادات پر شدت سے علی اور امتیاز کو ختم کرنے کی کھنخون نے کہا لوگوں مجھے تہلاذ دردار بنا لایا ہے حالانکہ میں تم میں سب سے بہتر نہیں ہوں اگر میں مدل وال انصاف کروں تو میری احمد کر دا اور اگر میں

ونحر اثناء صدر خد الاخیر میں افضل بن عباس علی ہتھی جلس علی المنبر شہر قال ایها الناس من کنت جلدت له ظهر افھمنا فلیستقدر منه ومن کنت شتمت له عرض افھزا عمر خم فلیستقدر منه ومن اخذت له ما لا اخذنا امام الی فلیا اخذ منه ولا ينكش الشهدا من قبل فالله الیست من شان الاولان احیمک الی من اخذ من حقا ان كان له او حلمنی فللقیت ربی واما طبیب النفس ثم قذل فصلی الظاهر ثم دجیع الی المنبر فعاد مقا التھالاوی.

وجاء خلفاء الرسول من بعد ه سجوا على منواله را احتدن والبهن يده فهذا ابو يك يصعد الى المنبر بعد ان يوضع بالخالافت فتكتون اول كلمة بقولها توکیدا لمعنى المساواة، ولنفيا لمعنى الامتیاز قال ایها الناس قد وليت عليكم ولست بخیر کہ ان احسنتم فاعینونی وان اسات فقو صونی ثم

رہ انتدال سے ہٹنے لگوں تو مجھ سیدھا کر دو۔
چکر کہا، جب تک میں اللہ اور اس کے رسول کی
اطاعت کروں تم میری اطاعت کرو اور اگر ان
کی نافرمانی کرنے لگوں تو تم پر میری اطاعت فرض
نہیں ہے۔

حضرت عمرؓ رضی اللہ عنہ خلیفہ ہوئے تو انھوں
نے اس اصول پر ارسختی سے عمل کیا۔ حضرت ابو
بکر نے اپنی ذات سے بدلہ دیا اور رعایا کو والیہ
سے بدلہ دلوایا۔

حضرت عمرؓ الخطاب نے بھی ایسا ہم کیا اور اس
ارسختی پر کہا دفعہ اپنی طرف سے بدلہ دلوایا جب
ان سے اس معاملہ کی سختی کا ذکر کیا گیا تو انھوں نے
کہا ہم نے حضور صلی اللہ علیہ وسلم کو دیکھا کہ آپ نے
دوسرے کا حق ادا کیا اور حضرت ابو بکر خود سر کا
حق ادا کیا تو میں بھی دوسرے کا حق اپنی ذات
سے ادا کر دیا گا۔

حضرت عمرؓ نے اس باب میں چھتی استندی و مکھائی اسکی ایک
شالی یہ ہے کہ انہوں نے ایک شخص کو سزار مارا تو وہ
تھکنا بول لانا کریں فری قصور جیhalt کیوں بھجو کیا تو اس پر علم
ملخا چاہئے تو کہ سزا یا نادانستہ غلطی کی تو اس پر معافی ملنی چاہئے
نہ کہ کوڑا تو حضرت گلگوثر ابوراتم نے تھیک کہا اور مجھ سے
بدلہ لو۔ (یعنی مجھے مدد لو)۔

یعنی اُطیعوْنِ ما أطعْتَ اللّٰهُ وَ مَا سُوْلَهُ
فَإِذَا عَصَيْتَ اللّٰهَ وَ هُوَ لَهُ فَلَا طَاعَةَ لِي عَلَيْكَ
وَهَذَا عَمَرٌ بنُ الخطَابِ . بِيَدِي الْخِلَافَةِ
فَيُكَوِّنُ الْكُشْرَ تَمْسَكًا بِهَذَا الْمَعْنَى عَطْسِي
أُبَيْكَ الْقُوْدُ مِنْ نَفْسِهِ وَ أَقَادَ^{۱۱} بِعِيَّةَ مِنْ
الْوَلَادَةِ فَعَلَ عَمَرٌ بنُ الخطَابِ مثْلَ ذَلِكَ
وَتَشَدَّدَ فِيهِ فَأَعْطَى الْقُوْدُ مِنْ نَفْسِهِ أَكْشَرَ
مِنْ صَرَّةَ^{۱۲} . وَلِمَا قَبِيلَ لِهِ فِي ذَلِكَ قَالَ لَيْلَةَ
رَسُولِ اللّٰهِ يُعْطِي الْقُوْدُ مِنْ نَفْسِهِ وَ أَبَا بَكْرَ
يُعْطِي الْقُوْدُ مِنْ نَفْسِهِ وَأَنَا أَعْطِي الْقُوْدُ مِنْ
نَفْسِي^{۱۳} . وَمَنْ تَشَدَّدَ دِمْرَسَ فِي هَذَا الْبَابِ إِنَّهُ
ضَرِبَ رِجْلًا فَقَالَ لِهِ الْوَجْلَ إِنَّهَا كَنْتَ
أَحَدَ رِجْلَيْنِ رِجَالَ جَهَلَ فَعَلَّمَهُ أَوْ أَخْطَأَ
فَعَفَى عَنْهُ نَقَالَ لِهِ مُحَمَّدٌ صَدِيقُهُ^{۱۴} دَوْلَتَكَ
فَامْتَلَأَ أَيْدِيَ اقْتَصَاصٍ^{۱۵} . وَأَخْفَى عَمَرَ الْوَلَادَةَ بِمَا
أَحْزَى بِهِ نَفْسَهُ فَهَا ظَلَمَ وَالِّيَ رَحْمَيْتَ

۱۶۔ بحوالہ تاریخ ابن لاشر ص ۲۷

۱۷۔ بحوالہ سیرۃ عمر بن الخطاب لابن الجوزی ص ۱۱۵-۱۱۶

۱۸۔ بحوالہ "الام" ص ۲۷

۱۹۔ بحوالہ الخزان الابن یوسف ص ۶۵

حضرت عمر نے فرمایا کیسا تھوڑی بھی معاشر کی بیوی ہنسوئے
اپنی ذات کیسا تھوڑی کیا اس لئے سبس والی نے رعایا پڑھ کیا
حضرت عمر نے مظلوم کا بدلہ اس سے لیا اور اپنے اس
قالون کا عمل الاعلان اٹھا کر کیا۔ حج کے موسم میں سب
کو جمع ہونے کا حکم دیا جب سب جمع ہوئے تو تقریر
کی اور ارشاد فرمایا گوگوئی نے اپنے گورنر اس لئے
نہیں مقرر کیتے ہیں تاکہ وہ تمہیں زد و کوب کریں
اور زاد اس لئے کہ وہ تمہارا مال ہرپ کریں، ان کو
ہیں نے اس لئے بھیجا ہے تاکہ وہ تم کو تمہارا دین ہا در
تمہارے بھائی کی منت سکھائی۔ اگر کسی گورنر نے
نکیز فعمہ اسی نحو اکنہ سی شخص ہم سیدہ، اس کی حلاق و زر کی کی ہے تو بھیجیا تو بھروسہ
اس سے اس کا بدلہ ضرور لے گا۔

إِلَّا أَقَادَ مِنْ الْوَاكِبِ الْمُظْلَمُونَ وَاعْسَنَ
عَلَى دُوْسِ الْأَشْحَادِ صِبَادَاهُ،
هَذَا فِي مُوسَمِ الْحَجَّ حِيثُ طَلَبَ
إِنْ يَوَافُوهُ فِي الْمُوسَمِ فَلَمَّا جَتَمَعُوا
خَطَبَهُمْ وَخَطَبَ النَّاسَ قَالَ إِلَيْهَا
النَّاسُ إِنِّي مَا أَرْسَلْتُ إِلَيْكُمْ عَمَالًا
لِيُضْرِبُوا أَبْشَارَكُمْ وَلَا لِيَأْخُذَوا
أَمْوَالَكُمْ وَإِنَّمَا أَرْسَلْتُ إِلَيْكُمْ
لِيَعْلَمُو كُمْ دِينُكُمْ وَمِنْتَنِ فَبِيَكُمْ
فَمِنْ فَعَلَ بِهِ شَيْءٌ سُوْيَ ذَلِكَ
أَكْبِرُ فَعَمَهُ إِنِّي نَحْوُكُمْ سِيَّدُهُ
لَا قُصْنَهُ مِنْهُ^{لِه}

حاکم و محکوم میں مساواتا

چنانچہ ان تعلیمات اور علمی و عملی بیانات کا یہ اثر
ہوا کہ۔ خیر القرون کا تو کہنا ہمیکیا کہ اس کی تنظیم
نہیں مل سکتی بعد کہ اور اسی بھی جیکہ خلافت و قضائے مناصب پر فائز ہونے والے
اسلام سے علاً خاصہ دور ہو چکے تھے اور جن کے نظام کو "اسلامی نظام" کہنا بھی پوری طرح
درست نہیں اس میں بھی "مساوات اور عدل" فی الجملہ باقی رہے جس کی صد بامثالین
لطی بیں لیکن اختصار کی وجہ سے یہاں صرف ایک مثال (بہار و رشید کے بیٹے مامون کے
دور خلافت کی) جسے اقضیۃ القضاۃ المادردی نے الاحکام السلطانیہ میں ذکر
کیا ہے، اس کا خلاصہ بیان کرنے پر اکتفا کیا جا رہا ہے۔

حضرت عمر نے والیوں کیسا تھا وہ ہی معاملہ کیا جو انہوں نے
ان پیشہ کیا تھکیا اس لئے سمجھ والی نے علیاً پر ٹولم کیا
حضرت عمر نے مظلوم کا بدلہ اس سے لیا اور اپنے اس
قانون کا اعلیٰ الاعلان اٹھایا کیا۔ جو کہ نو تم میں سب
کو جمع ہونے کا حکم دیا جب سب جمع ہوئے تو تقریر
کی اور ارشاد فرمایا لوگوں میں نے اپنے گورنر زس لئے
نہیں مقرر کئے ہیں تاکہ وہ تمہیں زد و کوب کریں
اور زس اس لئے کہ وہ تمہارا ماں ہڑپ کریں، ان کو
یہ نہ اس لئے بھیجا ہے تاکہ وہ تم کو تمہارا دین اور
تمہارے بھائی کی سخت سکھائیں۔ اگر کسی گورنر نے
اس کی خلاف درزی کی ہے تو مجھ بتاؤ مجھ امر
اس سے اس کا بدلہ ضرور لے گا۔

چنانچہ ان تعلیمات اور علمی و عملی ہدایات کا یہ اثر
ہوا کہ خیر القرون کا تذکہ بنا ہمی کیا۔ کہ اس کی توزیع ہر

نہیں مل سکتی، بعد کے ادوار میں بھی جیکہ خلافت و قضاۓ مناصب پر فائز ہونے والے
اسلام سے عملاً خاصے دور ہو چکے تھے اور جن کے نظام کو ”اسلامی نظام“ کہنا بھی پوری طرح
درست نہیں اس میں بھی ”مساوات اور عدل“ فی الجملہ باقی رہے جس کی صد بامثالیں
بلقیں بیکن اختصار کی وجہ سے یہاں صرف ایک مثال (بارون رشید کے بیٹے ماون کے
دور خلافت کی) چھے اقضیٰ القضاۓ المادردی نے الاحکام الاطائفیہ میں ذکر
کیا ہے، اس کا خلاصہ بیان کرنے پر اکتفا کیا جا رہا ہے:

إِلَّا أَقَادَ مِنِ الْوَالِيِّ الْمُظْلُومَ وَأَعْلَمَ
عَلَى رَوْسِ الْأَشْهَادِ مِبْدَاهٍ^{۱۵}
هَذَا فِي مُوسَمِ الْحِجَّةِ حِيثُ طَلَبَ
إِنْ يَوْا فُودَةٌ فِي الْمُوسَمِ فَلَمَّا جَتَّمَعُوا
خَطْبَهُمْ وَخَطَبَ النَّاسُ قَالَ إِلَيْهَا
النَّاسُ إِنِّي مَا أَرْسَلْتُ إِلَيْكُمْ عَمَالًا
لِيَضْرِبُوا أَبْشَارَكُمْ وَلَا لِيَأْخُذَنَّ وَ
أَمْوَالَكُمْ وَإِنَّمَا أَرْسَلْتُ إِلَيْكُمْ
لِيَعْلَمُوْكُمْ دِينَكُمْ وَسِنَتَنَّ فَبِيَكُمْ
فَمِنْ فَعَلَ بِهِ شَيْءٌ سُوْيَ ذَلِكَ
فَلَيَرْفَعَ عَمَدَهُ إِلَى فِوْالَّذِي لَنْفَسَ عَمَبِيدَهُ
لَا قِصْنَهُ مِنْهُ^{۱۶}

حاکم و محکوم میں مساوات

مامون ہر اقوار کو لوگوں کی شکایات سننے
بیٹھتا تھا۔ ایک روز اپنی مجلس سے اھل اقوار پہنچے
شیرپروں میں ایک عورت آئی اور اس نے یہی شخص
کے بارے میں شکایت کی، مامون نے اس سے
معذرت کی اور کہا ظہر کی نماز کا وقت ہے۔
واپس جاؤ اور جس دن میں شکایات کو رفع کرنے
کیلئے بیٹھوں اس دن اپنے فرقہ کو لے کر آنا۔ اقوار کو
وہ عورت سب سے پہلے حاضر ہوئی۔ مامون نے اس
سے پوچھا تبتار افریقی مخالف کون ہے؟ اس نے جواب
دیا اپنے سر برائے کھڑا ہوا شخص امیر المؤمنین کا بیٹا عباس
مامون نے قافی بھیجنی بن اثتم سے کہا یا اپنے وزیر احمد
بن خالد سے کہا اس عورت کو عباس کے برادر
بٹھادو اور مقدمہ شروع کرو، چنانچہ اس
عورت کو عباس کے برابر بٹھادیا گیا اور مقدمہ
مامون کی موجودگی میں شروع ہوا عورت کی
آواز بند ہوئی جا رہی تھی کسی نے اس کو تنبیہ کی
تو مامون نے کہا اس سے کہنے روکیوں کو حق نے
اُس کو قوت گریا اسی عطا کر دی ہے اور باطل نے
عباس کو گونگلا بنا دیا ہے بچہ اس عورت کا خدا تعالیٰ
شہد ہمال لوٹا نے کا حکم دیا۔

۱۹۱۱ المامون کان مجلس للمظالم
فی یوم الاحد فنحضر ذات یوم مجلس
فلقیتہ اصواتہ فی ثیاب رثة و
شدت إلیه فی دجل فاعتزد
یلها المامون قال هزا او ان صلوة
الظهر فانصر فی احضر الخصم فی الیوم
الذی تجلس للمظالم فانصرفت و
حضرت یوم الاحد فی اول الناس
فقال المامون من خصمك فقالت
القائم على رأسك العباس بن ابي
المؤمنین فقال المامون لقا ضیبه
سبحی بن اکثر او قیل نوز بیره
احمد بن خالد فاجلسهما معه
و نظر بینهما .

بحضرة المامون
و جعل كل اصحابها يعلو فزن جرها
بعض حبابه فقال له المامون
دعها فان الحق انطقها والباطل
آخر سده واصر بود ضياعها
عليها۔

بعض قوانین سے امتیاز کا شبہ

یہیں وہ نہ نہیں جس کے مطابق عادل حقیقی نے اپنے بندوں کو فیصلہ کرنے اور اسی کے مطابق زندگی گزارنے کا حکم دیا ہے۔ ”عدل“ اور ”کامل مساواۃ“ کے اصول پر بعض فقیہاء استنباطی و اجتہادی جزئیات سے بارہی النظر میں، زد پڑتی معلوم ہوتی ہے مثلاً: ”قصاص فی النفس“ میں بعض فقیہاء کے یہاں۔ حر و عبد اور ذکر و انش کے درمیان مماثلت نہ ہونا، یا کافر مسلم کے درمیان بعض مخصوص شکلوں میں جمیور فقیہاء کے نزدیک قصاص کا عدم وجود۔ لیکن اس کے جواب میں یہ کہا جاسکتا ہے کہ، ایک یا چند فقیہاء کے متعین مسلک کو معیار سمجھ کر اور اس سے بنیاد بنا کر نفس اسلام و شریعت کے بارے میں عدم انصاف و مساوات کی بدگافی کرنا اصولاً یوس بھی درست نہیں کیونکہ کوئی خاص فقیہی مسلک شریعت اسلام کے بالکل مزادف نہیں ہے۔

کسی ایک خاص فقیہی مسلک کو کل شریعت سمجھنا درست نہیں

اگر کسی ایک قابل ذکر اور مستند و منور فقیہ کے یہاں بھی (قطعہ نظر اس سے کہ اسلام نے حر و عبد اور عورت و مرد کے درمیان بہت سے احکام میں فرق رکھا ہے)۔ حر و عبد، مرد و عورت اسی طرح کافر مسلم کے درمیان۔ قصاص کا وجوہ ملتا ہے تو اصولاً شریعت پر زبان طعن دراز کرنے کا حق نہیں رہ جاتا کیونکہ بہر حال ”اصل صحیح“ سے ماحوظ ہونے کی بنیا پر ”شریعت“ کہلانے کا وہ ستحق ہے چہ جائیکہ اس صورت میں جبکہ متعدد فقیہاء کا مسلک آثار و احادیث صحیح کی روشنی میں بھی ہو کر ان کے مابین کچھ شرطوں کے ساتھ (اور شرطیں تو مرد اور مرد، اسی طرح مسلم اور مسلم کے درمیان قصاص کے لئے بھی ہیں) قصاص واجب ہے تب قوچھ کہنے کی مجال نہیں ہیں رہتی ہے۔ یہاں اس وقت فقیہی احتلافات یا ان کے مابین محاکمه کر کے کسی قول کو ترجیح دینا موضوع سے نیز مقصد سے خارج ہونے کے علاوہ تطویل کا موجب بھی ہے اس لئے اس سے تعزیز کرنا

پیش نظر نہیں بس اس وقت ذہن میں پیدا ہو سکنے والی ایک چیز کا ازالہ مطلوب ہے اسی لئے صرف دو فقیہی نقول پیش کرنے پر اتفاقاً کیا جائے ہے۔ مشہور مالکی فقیہہ ابوالولید محمد بن احمد بن رشد الحفید القرطبی کی معروف کتاب "بیانۃ المحتد" سے اس بحث کے ضروری حصہ نقل کئے جاتے ہیں:-

حر و گر عبد کو عند قتل کر دے تو علامہ کا اس میں،
اختلاف ہے۔ امام اعظم اور ان کے تلامذہ فرماتے
ہیں حر کو عبد کے بدے قتل کیا جائے کا دریض علما
نے کہا کہ "حر" عبد کے بدے قتل ہوگا۔
جن لوگوں نے یہ بات کہا ہے ان کی دلیل یہ حدیث
شریف ہے "حضور نے فرمایا" مسلمانوں کا خون
برا برا سرا برے حنفی فقیہہ علاء الدین کاسانی
نے مزید دلیل دی کہ قصاص کی آیات کا عوام بھی
پہلا مستدل ہے جیسے اللہ کا ارشاد "کتب علیکم
القصاص فی القتل" اور اللہ تعالیٰ کا ارشاد
"وکتبنا علیهم نیھا ان النفس بالنفس"۔
اور "ومن قتل مظلوماً فقد جعلنا له ولیه"۔
سلطاناً" یہ سارے احکام بلا تفصیل اور انسان
کے درمیان کی تفریق کے بغیر دیے گئے ہیں۔

اما الحسر اذا قتلت العبد عمد افان
العلماء اختلفوا فيه وقال ابوحنبل
واصحابه يقتل الحسر بالعبد
وقال قوم يقتل الحسر بالعبد
ومن قال يقتل الحسر بالعبد احتاج بقوله
عليه الصلاة والسلام المسلمين
تنتكس فادعاء حرم. واستدل الفقيه
الحنفی علاء الدين الكاساني بقوله:
ولنا عمومات القصاص من نحو قوله
نبادر وتعالى كتب عليكم القصاص
في القتل وقوله سبحان الله وكتبنا
عليهم فیھما ان النفس بالنفس،
وقوله جلت عظمته "ومن قتل مظلوماً
فقلو جعلنا له ولیه سلطاناً"

اور اللہ تعالیٰ کے ارشاد: "وَلَكُمْ فِي الْقَسَاصِ حِيَاةٌ" اور غرض اس مسلمان کے قتل کرنے سے جس نے درہ مسلمان کو قتل کیا ہے جس طرح پوری ہو گئی ہے اس سے زیادہ اس صورت میں پوری بیوی ہے جب مسلمان کو بغیر مسلم کے بدلتے ہیں تسلی کیا جائے کیونکہ دینی عدالت و مخالفت اکثر تسلی پر انسان کو ابھارتی ہے، اسی طرح جن لوگوں نے حرکو عبد کے بدلتے ہیں قتل کرنے کی بات کی ہے ان کی دلیل ڈر وایت بھی ہے جو حضرت بن ابھری نے حضرت ہمراہؓ سے روایت کی ہے کہ بھاری مسلم نے فرمایا جس نے کسی غلام کو قتل کیا ہم اس کو قتل کریں گے، غلام کو قتل کرنا بھی اسی طرح حرم ہے جس طرح آزاد کو اس نے غلام کا قصاص بھاڑ کر قصاص لینے کی طرح ہو گا... ذمہ کافر کے بدلتے مسلمان کو قتل کرنے کے سلسلہ میں علماء کے عین اقوال ہیں، بعض لوگوں نے کہا ایسے مسلمان کو بھاہ قتل کیا جائے گا یہ قول امام اعظمؑ کے تلامذہ اور ابن ابی سیلیؑ کا ہے، تلامذہ امام اعظم کے سلک کو بنیاد چند حدیثوں پر ہے حضرت ربیعہ بن ابو عبد الرحمن سلفی راوی ہیں کہ حضور صلیمؐ نے ایک مسلم کو ایک ذمی کے بدلتے قتل کرایا اور فرمایا: یہیں عہد کو پورا کرنے کا سب سے زیادہ

من غیر فصل بین قتيل و قتيل نفس و نفس و مظلوم و مظلوم و قوله سبیا انه: وَلَكُمْ فِي الْقَسَاصِ حِيَاةٌ تحقیق معنی الحیاة فی قتل المسلم بالذمی أبلغ فی قتل المسلم بما للسلم لأن العدالة الدينية تحمل على القتل. ومن الجهة أيضاً من قال لقتل الحر بالعبد مارواه الحسن عن مسمرة أبا إدريس البصري صلى الله عليه وسلم قال من قتل عبداً قتلناه ولما كان قتلته محرماً كقتل الحر وجب أن يكون القصاص فيه كقتل الحر وأما قتل لم ومن بالكافر زمی فاختلاف العلماء في ذلك على ثلاثة أقوال و قال قوص يقتل به وهو من قال بزائد أبو حنيفة و أصحابه و ابن أبي ليلى . وأما أصحاب أبي حنيفة فاعتمدوا في ذلك آثاراً منها حدیث برویہ دیعۃ بن أبي عبد الرحمن السعدي في بن أبي عبد الرحمن السعدي قال قتل رسول الله صلى الله عليه وسلم

حددار ہوں۔ یہ روایت بطرق غیر مروی ہے۔ اور قیاس بھی یہی چاہتا ہے۔ اس لئے کہ اس بات پر سب کا تفاہ ہے کہ اگر کوئی مسلم ذمی کا مال چوری کرے۔ تو اس کا ہاتھ کا ٹا جائے گا تو فقیہار نے کہا ہے کہ جب ذمی کا مال مسلمان کے مال کی طرح حرام ہے تو اس کا خون بھی مسلمان کے خون کی طرح حرام ہے۔

مرد کو عورت کے بد رہ قتل کرنے کے سلسلہ میں ابن منذر اور دوسروں سے اجماع نقل کیا گیا ہے البتہ اس میں صحابہ میں حضرت علیؓ اور تابعین میں سے عثمان بن قرقا اخلاف ہے۔

اسی طرح ذمی کی ویت سلم کے برابر والا قول بھی بعض فقیہار کا ہے جیسا کہ چند صفحے

اگر ذمی خطأً قتل ہو جائیں تو ان کی دین کے سلسلہ میں علماء کے تین مسک ہیں تیرا قول یہ ہے کہ ان کی دین کے مسلمانوں کی دین کے شل ہوگی۔ یہی مسک امام اعظمؑ

رجلا من أهل القبلة بوجبل من أهل النّمة وقال أنا الحق من وفي بعض لا در وادى عن عمر واما من طريق القياس فإنهم اعتمدوا على اجماع المسلمين في أن يد المسلم لقطع إذا سرق من مال الذي قالوا فإذا كانت حرمة ماله كحرمة مال المسلمين فحرمة دمه كحرمة دمه.

پھر آنکے چل کر ابن ارشد فرماتے ہیں: ولما قتل الذي كربala نشي فان ابن المتنزد وغبيه حکمی انه اجماع الا ما حکمی عن عمل من الصحابة وعن عثمان البشی

بعد اسی کتاب میں مذکور ہے: أحادیث أهل النّمة إذا قتلوا خطأً فان للعلماء في ذلك ثلاثة أقوال والقول الثالث ان دين بيته ممثل دينية

سفیان الشوری اور دوسرے فقہاء کا ہے اور یہاں تک حضرت عبداللہ بن مسعود، حضرت عمر بن اور حضرت عثمان رضی اللہ عنہم کا ہے۔ تابعین کی ایک جات بھی یہی کہتا ہے۔ حنفیہ کی ولیل اللہ کے آئا ارشاد کا عوام ہے۔ ”وَإِنْ كَانَ مِنْ قَوْمٍ
بَيْنَكُمْ وَبَيْنَهُمْ مِيثَاقٌ فَدِيَةٌ
مُسْلِمَةٌ إِلَى أَهْلِهِ وَتَحْرِيدٌ قَبْطَةٌ
مُؤْمِنَةٌ“ اور سعرازہزی سے راوی ہے کہ حضور نے فرمایا یہود و نصاریٰ
کی دیت اور ہر ذمی کی دیت مسلمان
کی دیت کے مثل ہے۔ راوی کہتے ہیں۔
عبد بنوی اور خلق ارار بعہ (حضرت
ابو بکر رضی اللہ عنہم)، حضرت عمر بن اور حضرت عثمان رضی
الله عنہم کے دور میں اسی پر عمل ہوتا رہا۔

یاں! یہاں عدم مساوات کا وہیں اس
اتفاقی مسئلہ سے ہو سکتا ہے کہ،
عورت کی دیت مرد کی دیت کے نصف

المسلمین وابہ قال أبوحنیفة
والشوری وجہاۃ وصوموی
عن ابن مسعود وقد روی عن
عمر بن الخطاب وعثمان بن
عفان وقال به جماعتہ من
التالیفین وحمدۃ
الحنیفة محمود قوله تعالیٰ
”وَإِنْ كَانَ مِنْ قَوْمٍ
بَيْنَكُمْ وَبَيْنَهُمْ مِيثَاقٌ فَدِيَةٌ
مُسْلِمَةٌ إِلَى أَهْلِهِ وَتَحْرِيدٌ قَبْطَةٌ
مُؤْمِنَةٌ“ وَمِنَ النَّمَاءِ
مارواه معاشر عن التزہری قال
دِيَةُ الْيَهُودِ وَالنَّصَارَى وَ
كُلُّ ذُمِّيٍّ مُثُلُ دِيَةِ الْمُسْلِمِ
قال وَكَانَتْ كَذِيفَةً عَلَى عَصْمِ
رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ
وَأَشْبَكَ وَعَصْمَ وَعَثَمَانَ عَلَى.

کورت و مرد کے بعض
حکماً میں اختیار کی وجہ
ابراہیم ہے جیسا کہ نقل کیا گیا ہے۔

أَمَادِيَّةُ الْمَرْأَةُ فَإِنْهُمْ
الْفَقُوا عَلَى النَّصْفِ مِنْ
كَا اتَّفَاقَ هَذِهِ كَوْدَكَيْ دِيْتَ كَعَنْهُ
دِيْتَ الْوَجْلَ فَقَطْ .
هُوَغَيْ -

اس کی ایک عقلی توجیہ مشہور حنفی فقیہہ برہان الدین مرغینانی نے اپنی شہرہ آفاق کتاب "حدایت" میں یہ کہ ہے:

وَإِنَّ الْأَطْرَافَ يَسْلُكُ بِهَا مَا لَدُهُ اعْضَارُكَ بَارَے مِنْ بَسَا وَقَاتَ وَهُدَاعَال
الْمَوَالِ فَبِئْنَعِ الْمَتَّاَشِلِ كَيْا جاتا ہے جو مال کے ساتھ ہوتا ہے اس
وَجْهِ سَعْوَرَتْ وَمَرْدَكَ اعْضَارِكَ قَيْتُوْں مِنْ
بِالْتَّفَادَتِ فِي الْقِيمَةِ وَهُوَ عِلْمٌ
كِيْسَانِيْتَ مَفْقُودَوْكَمَ کِيْوَنَكَمَ شَرِيعَتَ نَزَانَ کَتَقِيتَ
قَطْعَا بِتَقْوِيْمِ الشَّرِيعَةِ :
نَامَكُونَ اعْتَبَادَهُ .
اس فرق کو لمیونڈ رکھنا ممکن ہوا۔

اس کے علاوہ اللہ تعالیٰ جزا سے خمر دے علامہ ابن القیام الجوزیؒ کو کہ انہوں نے اپنی شہرہ آفاق کتاب "علام الموقعين" میں بڑا ہی اطمینان بخش جواب دیدیا ہے جس سے صرف ایک مسئلہ کے بارے میں نہیں بلکہ اس طرح کے تمام مسائل کے سلسلہ میں پیدا ہونے والی ذہنی الجھن درور ہو جاتی اور اطمینان نصیب ہوتا ہے ان کے زریں افادات کے صرف ضروری اور متعلقہ حصے ہی پیش کئے جاتے ہیں۔

بقیہ گذشتہ، اس فقیہہ اس قول کا ذکر مناسب ہو گا جو موصوف نے درس دیتے ہوئے اسی طرح کئے شبہات دور کرنے کے لئے فرمایا تھا، وہ یہ کہ: "سدوات کے معنی نفس قانون میں مسدوات کے نہیں، لفاذ قانون میں مسدوات بر تنے کے ہیں۔" (تفصیل کیتیہ دیکھئے احقر کی کتاب "معاشرتی مسائل" ص ۱۱۶)۔ یہ بدایت المحتسب ص ۲۷۴۔ یہ بدایت ص ۵۵۳ (کتب خانہ رشیدیہ دہلی)۔ علماء اعلام الموقعين ص ۲۷۴ مطبوعہ دارالophile بیروت۔

سوی بین الرجل والمرأة في العبادات
البدنية والحمدود وجعلها على
النصف منه في الدية والشحادة
والميراث والحقيقة فهذا ايضاً
من کمال شریعته وحكمتها و
لطفها واما الدربة فلما
كانت امرأة انقص من الرجل و
الرجل انفع منها ويسد مالاً
فسد امرأة من المعاصب
الدينية والولايات وحفظ
التغور والجهاد وعمارة الآخرين
و عمل الصنائع التي لا تنتهي مصلحة
العالم لا بھاء الذب من الدنيا
والدنيا لم تكن قيمتها مع ذلک
متساوية وهي الدية.

عورت ومرد کے درمیان طبعی فرق [لکھا عورت کے کسی عضو کا تلف ہونا
(مرد کے عضو کے تلف ہونے کے مقابلہ

میں) آدھا اس لئے سمجھا گیا ہے کہ اس عضو کی واقعی افادیت (مرد کے عضو کے مقابلے میں)
آدھی ہی تھی تو جتنا فCHAN ہوا اتنا تاوان مل گیا۔ یہی توعید ہے، ”اس کے خلاف ہوتا تو
عدل کے منافی ہوتا اور اس کا مطلب یہ ہوتا کہ ایک شخص کی کم قیمت چیز کا بھی وہی تاوان
دلوا یا گیا جو دوسرا شخص کی بیش قیمت چیز کا (صون قا اللہ العظیم: الای عالم من

اوہ مزا
شریعت اسلامی نے عبادات بد نیمی میں مردوں
اور عورتوں کو کیاں قرار دیا۔ اور دیت شہادت
و (گواہی) امیراث اور عقیقہ میں عورت کو مرد کے
نصف پر رکھا۔ یہی شریعت کے کامل اور مبنی
بر حکمت ہونے کی دلیل ہے۔ دیت میں عورت
مرد کا نصف اس لئے ہے کہ عورت مرد کے مقابلہ
میں ناقص ہے کیونکہ مرد عورت سے زیادہ فتح
ہے کہ وہ ایسی بہت سی دینی و دنیاوی خدمات
کی انجام دے رہا مثلاً سرحدوں کی حفاظت، جہاد
میں شرکت، اور کعبتی وغیرہ کا کام کرتا ہے جو
عورت نہیں کر سکتی۔ ان کے علاوہ اور بھی وہ بہت
سے کام کرتا ہے جو دنیا کے لئے ازیس ضروری
ہیں غرض وہ دین و دنیا کی حفاظت کرتا ہے،
مگر عورت نہیں کر سکتی۔ اسی لئے عورت کی اہمیت
دیت میں مرد کے بر بینیں اس کا نصف ہے۔

خلق و هوا لطیف، تجھیسی،) اور یہ حقیقت کہ مرد کی تمام قوییں (جس میں قوت علی بھی ہے اور دماغی صلاحیت بھی) مرد سے کم ہوتی ہیں علمائے شریعت ہماں کے یہاں نہیں، طبیعتیات کے عالموں کے نزدیک بھی مسلم ہے جیسا کہ ڈاکٹر فرید و جدی نے اپنامرتب کردہ "دائرۃ المعارف" میں مستند اور ماہر ڈاکٹروں کے حوالہ سے لکھا ہے۔ یہاں اس بارے میں ان کی پیش کردہ عصری تحقیقات کا ضروری حصہ جستہ نقل کیا جا رہا ہے۔

علم الشریعہ کی رو سے یہ بات مطلقاً شدہ ہے کہ مرد عورت سے ہر طرح کی جسمانی قوت میں بڑھا ہوا ہے اور اس کا یہ تفویق ظاہر ہے سائنس سے بھی اس بات کی تصدیق ہوئی ہے مثلاً تجربہ سے معلوم ہوا کہ عورت کا متوسط طول مرد کے متوسط طول سے کم ہوتا ہے۔ یہ فرق تہذیب یا فتنہ لوگوں میں بس طرح واضح ہے اس طرح غیرمہذب لوگوں میں بھی پایا جاتا ہے۔ (یہی فرق ان کے جسمانی بوجھ کے درمیان بھی ہے) دوسرا اعشار کی حیثیت سے بھی عورت کی قوت مرد کی قوت کے مقابلہ میں بہت کم ہے۔ ڈاکٹر "دوفارینی" نے دائرۃ المعارف الکبریٰ میں لکھا ہے کہ عورت کے اعشار مرد کے اعشار کے مقابلہ میں ایک تہائی چمیں کم ہوتے ہیں۔ عورت کے

أثبت علم التشريع أن الرجل أقوى من المرأة جسمانياً من سائر الحيوانات و بدرجات محسوبة...
أثبت العلم بالتجربة أن متوسط طول المرأة أقل متوسط طول الرجل وهذا الفرق ينشأ عن المثلوثتين كما هو عند المتقددين (وكل ذلك الفرق ينبعها في التقليل) ولما من جمجمة المجموع العضلي فإنها عند المرأة أقل كلاماً منه عند الرجل بكثير
قال الدكتور "دوفاريني" في دائرة المعارف الكبرى إنها أقل حجماً وأضعف منه عند الرجل بقدر التقليل وحركته

اعضاء مرد کے اعضاء کے مقابلہ میں کم متحکم اور کم متوازن ہوتے ہیں۔ قلب جو زندگی کی قوت کا مرکز ہے متوسط مرد کے مقابلہ میں بہگرام چھوٹا اور ہلکا ہوتا ہے۔ تنفسی نظام بھی مرد کا عورت کے مقابلہ میں زیادہ طاقتور ہوتا ہے اسی لئے عورت کی حرارت مرد کی جسمانی حرارت سے کم ہوتی ہے جو اس خمسہ کے بارے میں "ستر نیکولاس" اور "ستر بیلیہ" نے تحقیق کی ہے کہ عورت کے حواس خمسہ مرد کے حواس خمسہ سے کمزور ہوتے ہیں۔

ستر نویرزو، اور ستر سیبر جی" وغیرہما نے ثابت کیا ہے کہ عورت مرد کے مقابلہ میں غم کو زیادہ برداشت کر رہی ہے اور یہ اس کی قوت حاصلہ کی کمی کی وجہ سے ہے۔ ستر نویرزو نے کہا کہ یہ انسان کی خوشی سمیت کی بات ہے کیونکہ عورت کو تکلیفوں سے زیادہ سابقہ پڑتا ہے جیسے حمل، وضع جعل وغیرہ۔ اگر وہ مرد کی طرح حساس ہوئی

اُقل سرعتہ و اقل ضبط اما القلب و هو مرکز القوت الحيوية فانه عند امرأة أصغر وأخف بمقداره . و غير ما في المتوسط واما الجها التنفسى فانه لدى الرجل أقوى منه لدى المرأة ولذ لك فحرارة امرأة أقل من حرارة الرجل أها الحواس الخمس فقد ثبت الا ستاذان " نيكولس " و " بيليه " أنها أضعف عند امرأة منها عند الرجل وقد يوصى الاستاذان " لوصير وزو " و " سيرجي " وغيرهما ببابان المرأة تحتمل الألآم أكثر من الرجل مما يدل على قلة احساسها به قال " لوصير وزو " وهذا من حسن حظ الانسان فان المرأة صغر خصبة بكثير من الآلام كالمحمل والوضع وغيرهما لو كانت

تو ان پر یشا نبیوں کو ہرگز نہ جھیل پا۔
 مسٹر ”دوفار سخن“ نے داکرۃ المعارف
 الکبریٰ میں لکھا ہے کہ یہ فرق بنا جو فی امریکا
 کی ایک غیر مہذب قوم) میں بھی استایہ ہے
 جتنا کہ پیرس کے رہنے والوں میں ہے۔
 سائنسی تجربہ سے یہ بات ثابت ہوئی
 ہے کہ مرد کا دماغ اور سلطان عورت کے
 دماغ کے مقابلہ میں سائٹ گرام زیادہ ہوتا
 ہے۔ اور یہ کہ مرد کے دماغ اور اس
 کے جسم کے درمیان ایک اور چالیس
 کی نسبت ہے جیکہ عورت کے دماغ اور
 اس کے جسم کا تناسب ایک اور ۳۴ کا ہے
 ان دونوں تناسب میں اس کے علاوہ بھی
 فرق ہے چنانچہ عورت کا دماغ اپنی فطری
 ساخت ہی میں کم منظم ہوتا ہے یہ فرق اس
 دالوں کے نزدیک دونوں جنسوں کے
 درمیان بہت بڑا ہے اس طرح یہ فرق
 دونوں دماغوں کے جو ہر میں بھاہوت ہے
 دماغ کی قوت مرد کے عورت میں مرد
 کے مقابلہ میں محسوس حد تک کم
 ہوتا ہے۔

معارف الکبیرۃ ان حسن الفرق یشاحد
 عنن التبا جو نبین (بعض متواتحشی اصلک)
 کما یشاحد عند سکان باریز۔
 اثبتت العلم (أی علم النفس بالتجربة)
 ان من الرجل يزيد عن من من المرأة بمقدار
 مائة غرام في المتوسط ، و
 ان من الرجل الى جسمه صحيٌّ نسبيةٌ ولعد
 الى اربعين اصابةٌ من المرأة الى
 جسمها نسبيةٌ واحدٌ الى اربعة
 واربعين وفرقٌ بين النسبتين غير
 حسنٌ فان من المرأة أقل شبات
 وكلٌ في هذه اقل نظاماً وحسنٌ المشا
 يعد هؤلاء العلماء من اكابر محققیات
 الجنسيین وكذا ذلك يوجد اختلاف
 بين المحبين في الجواهر السنجها في
 النعماني هومادة المدركة من المخ
 فهو عند النساء أقل منه عند
 الرجال بدرجات محسوسة
 جداً۔

تو ان پر یشا نبیوں کو ہرگز نہ جھیل پا۔
 مسٹر ”دوفار بیخ“ نے داکرۃ المعارف
 (الکبریٰ) میں لکھا ہے کہ یہ فرق بتا جوں (امریکا)
 کی ایک غیر مہذب قوم) میں بھی اتنا ہی ہے
 جتنا کہ پیرس کے رہنے والوں میں ہے۔
 سائنسی تجربہ سے یہ بات ثابت ہوئی
 ہے کہ مرد کا دماغ اور سلطان عورت کے
 دماغ کے مقابلہ میں سائٹوگرام زیادہ ہوتا
 ہے۔ اور یہ کہ مرد کے دماغ اور اس
 کے جسم کے درمیان ایک اور چالیس
 کی نسبت ہے جیکہ عورت کے دماغ اور
 اس کے جسم کا تناسب ایک اور ۳۴ کا ہے
 ان دونوں تناسب میں اس کے ملاوہ بھی
 فرق ہے چنانچہ عورت کا دماغ اپنی نظری
 ساخت ہماں میں کم منظم ہوتا ہے یہ فرق ساس
 دالوں کے نزدیک دونوں جنسوں کے
 درمیان بہت بڑا ہے اس طرح یہ فرق
 دونوں دماغوں کے جو ہر میں بھاہوت ہے
 دماغ کی قوت مرد کے عورت میں مرد
 کے مقابلہ میں محسوس حد تک کم
 ہوتا ہے۔

حساسۃ کا لرجل نہ ماستطاعت۔۔۔۔۔
 قال الاستاذ ”دوفار بیخ“ فی دائرة
 معارف الکبیرۃ إن حصہ الفرق یشاصد
 عن التبا جونین (بعض متوجهی اصلکا)
 کایشا حصہ عن سکان باریز۔۔۔۔۔
 أثبت العلم (أی علم النفس بالتجربة)
 ان من الرجل يزيد عن من المرأة بمقدار
 مائة غرام في المتوسط ، و۔۔۔۔۔
 ان من الرجل الى جسمه حی کنسبة واحد
 الى اربعین اما نسبة من المرأة الى
 جسمها فکنسبة واحد الى اربعة
 واربعین وفرق بين النسبتين غير
 حصہ فان من المرأة أقل شیيات
 وكلما في هذه اقل نظاما و حصہ المشا
 يعد هؤلاء من اکبجو محیزان
 الجنسین وكذا ذلك يوجد اختلاف
 بين المختین فی الموصى السنجیا فی
 النفعی هومادۃ المدرکۃ من المخ
 فهو عند النساء أقل منه عند
 الرجال بدرجۃ محسوسة
 جدا۔۔۔۔۔

اور ان سب پر مستلزم اس اکشاف نے تو ساری کسری پوری کر دی۔
 الاختلاف الطبعی ینزداد تہذیب و تمدن کے فروع کی وجہ سے۔
 طبعی فرق بڑھتا جا رہا ہے اس طرح پر کہنے
 سفید فام مرد اور سفید فام عورت کے دو ٹوپیں
 یہ فرق سیاہ فام مرد اور سیاہ فام عورت
 من الا سود والسوداء، سے زیادہ ہوتا ہے۔

لیکن منصف مراج اور شریف الطبع قلب مومن رکعۃ والی مرتب اس سب کے
 باوجود یہ کہہ آکے ہیں اور

لیکن اس فرق کا یہ مطلب نہیں ہے وہذا الضعف لا تنفذ
 کہ ہم عورت کو حقیر سمجھنے لگیں بلکہ یہ بھی ہمارے
 نحن دلیلاً على حقادرة قد
 رب کی حکمت کی ایک واضح دلیل چیز
 المروأة ولكن عنواناً على حکمة
 پروردگار نے مخلوق کو پیدا کیا پھر اس کو
 ربنا الذي أطعنى كل شيء خلقه
 سیدھار استه و کھلایا کیوں نکد اس کی قدرت
 نے عورت کے ذمہ وہی کام سپرد کئے
 ثمنہ ھدی، فانہ جلت قدرتہ
 کما قضی على المرأة با داع
 جو اس کی فطری صلاحیتوں کے مطابق
 وظیفۃ خاصة لم یھیھما
 میں۔ جیسا کہ اس نے کہا ہے ہم نے ہر شکو
 الاصحیلہ نعمہ من الاستغفار
 ایک خاص اندازے سے پیدا کیا
 والقوی کیا یقول جل جلالہ
 انا کل شئی خلقناہ بقدر۔ ہے۔

مذکورہ بالاقتباس اگرچہ خاصہ طویل ہو گیا مگر میں سمجھتا ہوں کہ گمراں
 ہونے کے بجائے انشاء اللہ ایمان افروز اور بصیرت افزائشیت ہو گا۔
غلام و باندھی کی سزا ہیں! ایک اشکال غلاموں کی شرعی سزا (حدود) (حدود)